

**BỘ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 1918 /QĐ-BKHĐT

Hà Nội, ngày 27 tháng 12 năm 2014

**QUYẾT ĐỊNH**  
**Về việc giao chi tiết kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2015**

**BỘ TRƯỞNG BỘ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ**

Căn cứ Nghị định số 116/2008/NĐ-CP ngày 14 tháng 11 năm 2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Kế hoạch và Đầu tư;

Căn cứ Quyết định số 2373/QĐ-TTg ngày 27 tháng 12 năm 2014 của Thủ tướng Chính phủ về việc giao kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2015,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Giao các Bộ, cơ quan trực thuộc Chính phủ, cơ quan khác ở Trung ương và các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương danh mục và chi tiết kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2015, bao gồm thu hồi các khoản vốn ứng trước kế hoạch của từng dự án tại các phụ lục đính kèm.

**Điều 2.**

Căn cứ kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2015 được giao, các Bộ, cơ quan trực thuộc Chính phủ, cơ quan khác ở Trung ương và các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương:

1. Thông báo cho các đơn vị danh mục và mức vốn trái phiếu Chính phủ của từng dự án lĩnh vực giao thông, thủy lợi, y tế, đổi ứng các chương trình, dự án ODA quy định tại Điều 1 Quyết định này.
2. Phân bổ vốn di dân tái định cư thủy điện Sơn La chi tiết cho các dự án.
3. Hoàn trả các khoản vốn ứng trước của từng dự án theo kết quả giải ngân đến hết thời gian quy định theo các quyết định của Thủ tướng Chính phủ. Số vốn kế hoạch trái phiếu Chính phủ năm 2015 còn lại thực hiện theo quy định tại khoản 6 Điều này.
4. Bố trí vốn để thanh toán nợ xây dựng cơ bản của các dự án.

5. Báo cáo kết quả giao kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2015 gửi Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Tài chính trước ngày 15 tháng 01 năm 2015.

6. Thời gian thực hiện và thanh toán kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2015 theo quy định của Luật Đầu tư công đến hết ngày 31 tháng 12 năm 2016.

7. Tổ chức triển khai thực hiện kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2015 theo đúng quy định.

8. Định kỳ hàng quý, 6 tháng, cả năm báo cáo tình hình thực hiện và giải ngân vốn trái phiếu Chính phủ kế hoạch năm 2015 theo biểu mẫu kèm theo.

**Điều 3.** Các các Bộ, cơ quan trực thuộc Chính phủ, cơ quan khác ở Trung ương và các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm trước Thủ tướng Chính phủ và các cơ quan thanh tra, kiểm toán về tính chính xác của các thông tin, số liệu về các dự án do bộ và địa phương quản lý. Trường hợp phát hiện các thông tin, số liệu không chính xác, phải kịp thời gửi báo cáo cho Bộ Kế hoạch và Đầu tư để tổng hợp báo cáo Thủ tướng Chính phủ.

**Điều 4.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

**Điều 5.** Các Bộ trưởng: Giao thông vận tải, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Quốc phòng, Y tế, Xây dựng, Lao động, Thương binh và Xã hội, Tài nguyên và Môi trường, Thông tin và Truyền thông, Chánh án Tòa án Nhân dân Tối cao, Chủ tịch Viện Hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam, Trưởng Ban Quản lý khu công nghệ cao Hòa Lạc, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.1

**Nơi nhận:**

- Như điều 5;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- HĐND, UBND, Đoàn đại biểu Quốc hội, Sở KH&ĐT các tỉnh, TP trực thuộc TW;
- Hội đồng dân tộc và các Ủy ban của Quốc hội;
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chính phủ (3b);
- Kiểm toán Nhà nước;
- Lãnh đạo Bộ;
- Các đơn vị liên quan trong Bộ;
- Lưu: VT, Vụ TH (3b).

**BỘ TRƯỞNG**



Bùi Quang Vinh

Tỉnh Bình Phước



Phụ lục I

KẾ HOẠCH VỐN TRÁI PHIẾU CHÍNH PHỦ NĂM 2015

(Kèm theo Quyết định số 1918/QĐ-BKHĐT ngày 27 tháng 12 năm 2014  
của Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Ngành, lĩnh vực	Dự kiến kế hoạch 2015
	<b>TỔNG SỐ</b>	<b>56.584</b>
1	Các dự án thủy lợi	51.584
2	Vốn đối ứng các chương trình, dự án ODA	5.000

Tỉnh Bình Phước



Phụ lục II

DANH MỤC DỰ ÁN BỐ TRÍ VỐN TRÁI PHIẾU CHÍNH PHỦ KẾ HOẠCH NĂM 2015

(Kèm theo Quyết định số 1918/QĐ-BKHĐT ngày 27 tháng 12 năm 2014 của Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Quyết định đầu tư theo quy định tại Nghị quyết 881 hoặc Quyết định đầu tư ban đầu			Quyết định đầu tư điều chỉnh theo quy định tại các Quyết định giao kế hoạch TPCP các năm 2012-2014			Kế hoạch vốn TPCP năm 2015
		Số QĐ; ngày, tháng, năm ban hành	TMĐT	Trong đó: TPCP	Số QĐ; ngày, tháng, năm ban hành	TMĐT	Trong đó: TPCP	
	<b>TỔNG SỐ</b>		<b>173.986</b>	<b>173.986</b>				<b>51.584</b>
	<b>THỦY LỢI</b>		<b>173.986</b>	<b>173.986</b>				<b>51.584</b>
	<b>Danh mục dự án dự kiến hoàn thành năm 2015</b>		<b>64.226</b>	<b>64.226</b>				<b>20.000</b>
1	Cụm công trình tưới, cấp nước khu kinh tế cửa khẩu Hoa Lư	1609/QĐ-UBND ngày 09/6/2009	64.226	64.226	2445/QĐ-UBND ngày 22/10/2010; 2038/QĐ-UBND ngày 31/10/2013	194.364	194.364	20.000

TT	 Kế hoạch vốn TPCP năm 2015	Quyết định đầu tư theo quy định tại Nghị quyết 881 hoặc Quyết định đầu tư ban đầu		Quyết định đầu tư điều chỉnh theo quy định tại các Quyết định giao kế hoạch TPCP các năm 2012-2014		Kế hoạch vốn TPCP năm 2015		
		Số QĐ; ngày, tháng, năm ban hành	TMĐT	Trong đó: TPCP	Số QĐ; ngày, tháng, năm ban hành	TMĐT	Trong đó: TPCP	
	<b>Danh mục dự án hoàn thành sau năm 2015</b>		<b>109.760</b>	<b>109.760</b>				<b>31.584</b>
2	Công trình sử dụng nước sau hồ thuỷ điện Cầu Đơn.	5121/QĐ-BNN-XDCB ngày 26/10/2001	109.760	109.760	2110/QĐ-UBND ngày 30/7/2009; 274/QĐ-UBND ngày 02/02/2010; 2037/QĐ-UBND ngày 31/10/2013	326.670	326.670	31.584



## Phụ lục III

## KẾ HOẠCH VỐN ĐẦU TƯ DÀI HẠNG NĂM 2015 CÁC CHƯƠNG TRÌNH, DỰ ÁN ODA

(Kèm theo Quyết định số 1918/QĐ-BKHĐT ngày 27 tháng 12 năm 2014 của Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Quyết định đầu tư được TTCP giao KH năm 2012, 2013							Lũy kế vốn đã bố trí đến hết KH năm 2014					Kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2015 đối ứng các chương trình, dự án ODA		
		Số quyết định	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	TMĐT				Trong đó:				Trong đó:				
				Vốn đối ứng		Vốn nước ngoài (theo Hiệp định)		Tổng số (tất cả các nguồn vốn)		Vốn đối ứng		Trong đó:				
				Tổng số	Trong đó: NSTW	Tính bằng ngoại tệ	Quy đổi ra tiền Việt	Tổng số	NSTW	Tổng số	NSTW	TPCP	Vốn nước ngoài (tính theo tiền Việt)			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14			
	<b>TỔNG SỐ</b>		<b>665.549</b>	<b>101.923</b>	<b>50.962</b>		<b>563.626</b>	<b>98.888</b>	<b>47.178</b>	<b>29.178</b>	<b>15.000</b>	<b>51.710</b>	<b>5.000</b>			
1	Dự án mở rộng hệ thống cấp nước Thị xã Đồng Xoài công suất 20000 m3/ngày đêm	2204/QĐ-UBND ngày 06/10/2011	323.934	53.934	26.967	13846355	270.000	52.676	22.976	12.030	10.000	29.700	3.153			
2	Dự án mở rộng hệ thống thoát nước và xử lý nước thải Thị xã Đồng Xoài công suất 10000 m3/ngày đêm	440/QĐ-UBND ngày 02/03/2011	341.615	47.989	23.995	15058000	293.626	46.212	24.202	17.148	5.000	22.010	1.847			